Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority

Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 43	FRIDAY, 19 AUGUST 2011	NO. 43	VRYDAG, 19 AUGUSTUS 2011

MISCELLANEOUS

Townships Board Notices 2

Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) 3

ALLERLEI

Dorperaadskennisgewing 2

Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) 3

TOWNSHIPS BOARD NOTICE

_____

It is hereby notified for general information in terms of section 30 read with section 27 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969) that the following applications have been received by the Free State Land Use Advisory Board and the relevant plans, documents and information are available for inspections in the LT Trust Building, 114 Maitland Street, Room 406, 4th Floor, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authority.

Persons who wish to object to the proposed amendments or who wish to be heard or make representations in this regard, are invited to communicate in writing (accompanied by address and telephone numbers) with the Secretary of the Free State Land Use Advisory Board, P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300, so that objections/representations with comprehensive reasons do not reach the above-mentioned office later than 16:00 on Friday, 2 September 2011.

a) BAINSVLEI: AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME

a) Amend Clause 1 of the Bainsvlei Town Planning Scheme, 1984 (No. 1 of 1984) by the inclusion of the definition for "Neighbourhood Shopping Centre" that reads as follows:

"Neighbourhood Shopping Centre": means a mixed development comprising of shops and business buildings that serve the local community and are limited in scale, with ancillary parking and landscaping (see also classification by the South African Council of Shopping Centres).

b) Amendment Table C of the Bainsvlei Town Planning Scheme, 1984 (No. 1 of 1984) by the insertion of the new zoning "Special Use 71", that reads as follows:

Use Zone	Purposes for which buildings and/or premises may be erected or used	Purposes for which buildings and/or premises may be erected and used only with the Council's permission	Purposes for which buildings may not be erected or used	Colour on Map
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Special Use 71	"Neighbourhood shopping centre"	None/	All purposes not described in Columns 2 and 3	Orange 1

DORPERAADSKENNISGEWING

_____

Ingevolge artikel 30 saamgelees met artikel 27 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Vrystaatse Adviseurende Raad vir Grondgebruik ontvang is en die betrokke planne, dokumente en inligting ter insae lê in die LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Maitlandstraat 114, Bloemfontein, en by die kantore van die betrokke Plaaslike Owerhede.

Persone wat beswaar wil maak teen die voorgestelde wysigings of wat verlang om in verband daarmee gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, word uitgenooi om met die Sekretaris van die Vrystaatse Adviseurende Raad vir Grondgebruik, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, skriftelik in verbinding te tree, (vergesel met adres en telefoonnommers) sodat besware/vertoë met volledige redes, bogenoemde kantoor bereik nie later nie as 16:00 op Vrydag, 2 September 2011.

a) BAINSVLEI: WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA

a) Wysig Klousule 1 van die Bainsvlei Dorpsaanlegskema, 1984 (No. 1 van 1984) deur die invoeging van 'n definisie vir "Woonbuurt Inkopiesentrum", wat soos volg lees:

"Woonbuurt Inkopiesentrum": beteken 'n ontwikkeling vir gemengde gebruike bestaande uit winkels en besigheidsgeboue wat die plaaslike gemeenskap bedien en beperk word in skaal, met aanverwante parkering en belandskapping (sien ook die klassifikasie soos per die "South African Council of Shopping Centres").

b) Wysig Tabel C van die Bainsvlei Dorpsaanlegskema, 1984 (No. 1 van 1984) deur die invoeging van "Spesiale Gebruik 71" in die tabel om soos volg te lees:

Gebruikstreek	Doeleindes waarvoor geboue en/of persele gebruik mag word	Doeleindes waarvoor geboue en/of persele slegs met die Raad se toestem-ming gebruik mag word	Doeleindes waarvoor geboue nie opgerig of gebruik mag word nie	Kleur op Skemakaart
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Spesiale Gebruik 71	"Woonbuurt Inkopiesentrum"	Geen/	Alle doeleindes nie beskryf in Kolomme 2 en 3 nie	Oranje 1/

Height:	Not more than 3 storeys according to Section 24 of the Bainsvlei Town Planning Scheme
Bulk:	1500m²
Parking:	6 parking bays per 100m² GLA
Access:	To the satisfaction of the General Manager: Planning and the Free State Department of Police, Roads and Transport

Hoogte:	Nie meer as 3 verdiepings volgens Artikel 24 van die Dorpsaanslegskema van Bainsvlei
VRV:	1500m²
Parkering:	6 Parkeerruimtes per 100m² BVO
Toegang:	Tot bevreding van die Algemene Bestuurder: Beplanning en die Vrystaat Departement van Polisie, Paaie en Vervoer

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, and will lie for inspection at the LT Trust Building, Office 406, 4th floor, 114 Maitland Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Any person who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, Spatial Planning Directorate, Land Use Management Component, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objection(s) stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than 16:00 on Friday, 16 September 2011. The postal address, street address and telephone numbers(s) of objectors must accompany written objections.

a) BLOEMFONTEIN: (REFERENCE A12/1/8/1/2/7)

Erf 13240, 12 Stapelberg Street, Bloemfontein, Extension 77 (Brandwag) for the amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of the said erf from "Single Residential 3: to "Special Use Cxxvi", in order to enable the applicant to expand the existing Guesthouse to a Boutique Hotel with an additional 12 rooms over and above the current 10 rooms.

b) BAINSVLEI: (REFERENCE A12/1/9/1/2/7)

Portion 5 of Plot 4, Lilyvale Smallholdings, Cor Ray Champion Road and de Bruyn Avenue, Bloemfontein (Bainsvlei), for the removal of restrictive condition A.(b) on page 2 in Deed of Transfer T7307/2007, pertaining to the said smallholding, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the property.

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet beke gemaak dat die volgende aansoeke deur die Departementsho Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, ontvang is en ter insae in die LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Maitlandstraat 11 Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maa kan met die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisione Sake, Direktoraat Ruimtelike Beplanning, Grondgebruik Bestu Komponent, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tre Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie lat nie as 16:00 op Vrydag, 16 September 2011 bereik. Beswaarmakers pos-en straatadres en telefoonnommer(s) moet skriftelike beswa vergesel.

a) BLOEMFONTEIN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/13(15/11)

Erf 13240, Stapelbergstraat 12, Bloemfontein. Uitbreiding 77 (Brandwag) vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van die gemelde erf vanaf "Enkelwoon 3" na "Spesiale Gebruik Cxxvi", ten einde die applikant in staat te stel om die bestaande gastehuis uit te brei na 'n Boutique Hotel met 12 addisionele kamers bo en behalwe die 10 bestaande kamers.

b) BAINSVLEI: (VERWYSING A12/1/9/1/2/7)

Gedeelte 5 van Hoewe 4, Lilyvale Kleinplase, h/v Ray Championweg en de Bruynlaan, Bloemfontein (Bainsvlei), vir die opheffing van beperkende voorwaarde A.(b) op bladsy 2 in Transportakte T7307/2007, ten opsigte van die gemelde kleinplase, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woonhuis op die eiendom op te rig.

c) BAINSVLEI: (REFERENCE A12/1/9/1/2/7 (2 & 3/09)

Portion 32 (of 16) of the farm Groenvlei No. 2844, Kennilworth Road, Bloemfontein (Bainsvlei), for the removal of restrictive condition A. on page 2 in Deed of Transfer T15686/2005, pertaining to the mentioned portion, as well as the amendment of the Town-Planning Scheme of Bainsvlei by the rezoning of portion 32 (of 16) of the farm Groenvlei No. 2844, Bloemfontein (Bainsvlei), from "Special Use 24" to "Special Use 71", in order to enable the applicant to establish a Neighbourhood shopping centre on the mentioned property.

d) BLOEMSPRUIT: (REFERENCE A12/1/9/1/2/1/14)

Plot 24, Roodewal Small Holdings, Riverside Avenue, Bloemfontein (Bloemspruit), [as indicated on the diagram that accompanied the application and which is available at the above-mentioned addresses], for the removal of restrictive conditions 1.(a), 1.(b), 1.(c) and 1.(d) on page 2 in Deed of Transfer T27286/2006, pertaining to the said plot, in order to enable the applicant to build 2 dwelling houses on each portion after the plot has been subdivided into 4 portions.

e) BAINSVLEI: (REFERENCE A12/1/9/1/2/7)

Portion 3 of Plot 4, Lilyvale Smallholdings, Cor Ray Champion Road and de Bruyn Avenue, Bloemfontein (Bainsvlei), for the removal of restrictive condition B.(b) on page 2 in Deed of Transfer T4564/2007, pertaining to the said smallholding, in order to enable the applicant to erect a second dwelling on the property.

c) BAINSVLEI: (VERWYSING A12/1/9/1/2/7 (2 & 3/09)

Gedeelte 32 (van 16) van die plaas Groenvlei Nr. 2844, Kennilworthpad, Bloemfontein (Bainsvlei), vir die opheffing van beperkende voorwaarde A. op bladsy 2 in Transportakte T15686/2005, ten opsigte van die gemelde gedeelte, asook vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei deur die hersonering van gedeelte 32 (van 16) van die plaas Groenvlei Nr. 2844, Bloemfontein (Bainsvlei), vanaf "Spesiale Gebruik 24" na "Spesiale Gebruik 71", ten einde die applikant in staat te stel om 'n Woonbuurt Inkopiesentrum op die gemelde eiendom te vestig.

d) BLOEMSPRUIT: (VERWYSING A12/1/9/1/2/14

Hoewe 24, Roodewal Kleinplase, Riverside Laan, Bloemfontein (Bloemspruit), [soos aangetoon op die diagram wat die aansoek vergesel het en wat by bogemelde adresse beskikbaar is], vir die opheffing van beperkende voorwaardes 1.(a), 1.(b), 1. (c) en 1.(d) op bladsy 2 in Transportakte T27286/2006, ten opsigte van die gemelde hoewe, ten einde die applikant in staat te stel om 2 woonhuise op elke gedeelte op te rig nadat die hoewe in 4 gedeeltes onderverdeel is.

e) BAINSVLEI: (VERWYSING A12/1/9/1/2/7)

Gedeelte 3 van Hoewe 4, Lilyvale Kleinplase, h/v Ray Championweg en de Bruynlaan, Bloemfontein (Bainsvlei), vir die opheffing van beperkende voorwaarde B.(b) op bladsy 2 in Transportakte T4564/2006, ten opsigte van die gemelde kleinplase, ten einde die applikant in staat te stel om 'n tweede woonhuis op die eiendom op te rig.

PROVINCIAL GAZETTE
(Published every Friday)

All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied.

Subscription Rates (payable in advance)

The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) are as follows:

SUBSCRIPTION: (POST)

PRICE PER COPY	R 18.80
HALF-YEARLY	R469.40
YEARLY	R938.80

SUBSCRIPTION: (OVER THE COUNTER / E-MAIL)

PRICE PER COPY	R 11.10
HALF-YEARLY	R 277.90
YEARLY	R 555.80

Stamps are not accepted

Closing time for acceptance of copy

All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette not later than 16:00, three workings days prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week, or if desired by the advertiser, will be inserted in the current issue as a "Late Advertisement". In such case the advertisement must be delivered to the Officer in Charge not later than 08:00 on the Tuesday preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement.

A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.

Advertisement Rates

Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R26.40 per centimeter or portion thereof, single column.

Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

Printed and published by the Free State Provincial Government

PROVINSIALE KOERANT
(Verskyn elke Vrydag)

Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie.

Intekengeld (vooruitbetaalbaar)

Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:

INTEKENGELD: (POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 18.80
HALFJAARLIKS	R469.40
JAARLIKS	R938.80

INTEKENGELD: (OOR DIE TOONBANK / E-POS)

PRYS PER EKSEMPLAAR	R 11.10
HALFJAARLIKS	R 277.90
JAARLIKS	R 555.80

Seëls word nie aanvaar nie.

Sluitingstyd vir die Aanname van Kopie

Alle advertensies moet die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant bereik nie later nie as 16:00 drie werksdae voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit in die Koerant wat op die pers is as 'n "Laat Advertensie" geplaas word. In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word nie later nie as 08:00 op die Dinsdag voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word.

'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.

Advertensietariewe

Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R26.40 per sentimeter of deel daarvan, enkelkolom.

Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.

NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnommers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.

Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering